

---

---

**Textiles — Essais de solidité  
des teintures —**

Partie F10:  
**Spécification pour le tissu témoin:  
Multifibre**

iTeh **AMENDEMENT 1** **STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

*Textiles — Tests for colour fastness —*

*ISO 105-F10:1989/Amd.1:2009*

*Part F10: Specification for adjacent fabric: Multifibre*  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab1ed45b-6f86-44cc-93ca-d3c3828cad7a/iso-105-f10-1989-amd-1-2009>

**AMENDEMENT 1**



**PDF – Exonération de responsabilité**

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 105-F10:1989/Amd 1:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab1ed45b-6f86-44cc-93ca-d3c3828ead7a/iso-105-f10-1989-amd-1-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab1ed45b-6f86-44cc-93ca-d3c3828ead7a/iso-105-f10-1989-amd-1-2009>



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2009

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publié en Suisse

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'Amendement 1 à l'ISO 105-F10:1989 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 38, *Textiles*, sous-comité SC 1, *Essais des textiles colorés et des colorants*.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

ISO 105-F10:1989/Amd 1:2009  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab1ed45b-6f86-44cc-93ca-d3c3828ead7a/iso-105-f10-1989-amd-1-2009>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 105-F10:1989/Amd 1:2009](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab1ed45b-6f86-44cc-93ca-d3c3828ead7a/iso-105-f10-1989-amd-1-2009>

# Textiles — Essais de solidité des teintures —

## Partie F10: Spécification pour le tissu témoin: Multifibre

### AMENDEMENT 1

Page 1, Article 2, Références normatives

Supprimer la référence à l'ISO 105-C02:1989 et ajouter la référence suivante:

ISO 105-C10, *Textiles — Essais de solidité des teintures — Partie C10: Solidité des teintures au lavage au savon ou au savon et à la soude*

Page 4, Annexe A, A.3.1

Remplacer le texte existant par ce qui suit:

«Appareillage et réactifs, tels que spécifiés dans l'ISO 105-C10.»

[ISO 105-F10:1989/Amd 1:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab1ed45b-6f86-44cc-93ca-d3c3828ead7a/iso-105-f10-1989-amd-1-2009)

Page 4, Annexe A, A.3.3

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab1ed45b-6f86-44cc-93ca-d3c3828ead7a/iso-105-f10-1989-amd-1-2009>

Remplacer la totalité du texte par ce qui suit:

«Pour la teinture du polyamide, de la laine et de la soie: **Irgalan Orange RL-KWL** 250 % (CI Acid Orange 86). Pour la teinture du coton et de la viscose: **Solophenyl Blue GL** 250 % (CI Direct Blue 71). Pour la teinture du diacétate, du triacétate, du polyamide et du polyester: **Terasil Yellow 2GE** 200 % (CI Disperse Yellow 54). Pour la teinture du polyester, du diacétate, du triacétate et du polyamide: **Terasil Navy Blue BGLN** 200 % (CI Disperse Blue 130).»

Page 4, Annexe A, A.7

Remplacer la totalité du texte par ce qui suit:

«La quantité de teinture utilisée doit donner un dégorgeement sur le tissu témoin de référence de 3-4 tout en garantissant qu'il reste de la teinture dans le bain d'essai à la fin de l'essai. Les concentrations suivantes de teinture sont données à titre d'information:

Irgalan Orange RL-KWL (250 %) (CI Acid Orange 86): 0,011 g/l

Solophenyl Blue GL (250 %) (CI Direct Blue 71): 0,000 155 g/l

Terasil Yellow 2GE (200 %) (CI Disperse Yellow 54): 0,000 49 g/l

Terasil Navy Blue BGLN (200 %) (CI Disperse Blue 130): 0,024 g/l

Les colorants sont disponibles auprès de l'AATCC<sup>1)</sup> (American Association of Textile Chemists and Colorists) et auprès de la SDC<sup>2)</sup> (Society of Dyers and Colourists).

L'essai avec chacune de ces teintures doit être effectué séparément.»

## **iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)**

[ISO 105-F10:1989/Amd 1:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab1ed45b-6f86-44cc-93ca-d3c3828ead7a/iso-105-f10-1989-amd-1-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab1ed45b-6f86-44cc-93ca-d3c3828ead7a/iso-105-f10-1989-amd-1-2009>

---

1) American Association of Textile Chemists and Colorists, PO Box 12215, 1 Davis Drive, RESEARCH TRIANGLE PARK, NC 27709-2215, États-Unis; Tél. +1 919 549 8141; Fax: +1 919 549 8933; email: [info@aatcc.org](mailto:info@aatcc.org); site web: [www.aatcc.org](http://www.aatcc.org)

2) Society of Dyers and Colourists, Perkin House, 82 Grattan Road, BRADFORD, BD1 2LU, Royaume-Uni, Tél. +44 1274 725138; site web: [www.sdc.org.uk](http://www.sdc.org.uk)

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 105-F10:1989/Amd 1:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab1ed45b-6f86-44cc-93ca-d3c3828ead7a/iso-105-f10-1989-amd-1-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab1ed45b-6f86-44cc-93ca-d3c3828ead7a/iso-105-f10-1989-amd-1-2009>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 105-F10:1989/Amd 1:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab1ed45b-6f86-44cc-93ca-d3c3828ead7a/iso-105-f10-1989-amd-1-2009>

---

---

**ICS 59.080.01**

Prix basé sur 2 pages